

рассмотрев доклады Генерального секретаря¹²⁰ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹²¹, а также доклад Комитета по программе и координации¹²²,

1. одобряет решение Генерального секретаря о прекращении или ограничении видов деятельности, перечисленных в категориях А и В, содержащихся в его докладе¹²³;

2. просит Генерального секретаря передать виды деятельности категории D (виды деятельности, предусматриваемые соответствующими мандатами, но которые Генеральный секретарь рассматривает как второстепенные и в отношении которых он оставляет за государствами-членами инициативу вносить предложения об их прекращении или ограничении) на рассмотрение компетентных межправительственных

¹²⁰ A/36/658; A/C.5/37/51.

¹²¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 7А (A/37/7/Add.1 — 24), документы A/37/7/Add.1 и Add.14.

¹²² Там же, Дополнение № 38 (A/37/38).

¹²³ A/C.5/37/51.

органов для представления своих мнений по ним по возможности до рассмотрения Генеральной Ассамблеей предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1984 — 1985 годов;

3. просит Генерального секретаря сообщать во введении к предлагаемым бюджетам по программам на двухгодичный период 1984 — 1985 годов и на последующие двухгодичные периоды о конкретных мерах, которые он принял, и решениях, которые он намерен предложить Генеральной Ассамблее в отношении прекращения или ограничения видов деятельности второстепенного характера;

4. постановляет препроводить доклад Генерального секретаря Комитету по программе и координации на его двадцать третьей сессии и предложить данному Комитету рассмотреть доклад в контексте изучения им программных аспектов предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1984 — 1985 годов и представить соответствующие рекомендации Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

114-е пленарное заседание,
21 декабря 1982 года

37/243. Бюджет по программам на двухгодичный период 1982 — 1983 годов

А

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1982 — 1983 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет сократить сумму в 1 506 241 800 долл. США на двухгодичный период 1982 — 1983 годов, ассигнованную в соответствии с ее резолюцией 36/240 А от 18 декабря 1981 года, на 33 280 100 долл. США следующим образом:

Раздел	Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 36/240 А	Увеличение (уменьшение)	Пересмотренные ассигнования
(в долл. США)			
ЧАСТЬ I. Выработка общей политики, руководство и координация			
1. Выработка общей политики, руководство и координация	34 175 000	4 674 500	38 849 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	34 175 000	4 674 500	38 849 500
ЧАСТЬ II. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира			
2. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира	72 862 000	11 464 800	84 326 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	72 862 000	11 464 800	84 326 800

<i>Раздел</i>	<i>Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 36/240 А</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>
	<i>(в долл. США)</i>		
ЧАСТЬ III. Политические вопросы, опека и деколонизация			
3. Политические вопросы, опека и деколонизация . . .	<u>18 774 200</u>	<u>2 332 500</u>	<u>21 106 700</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	<u>18 774 200</u>	<u>2 332 500</u>	<u>21 106 700</u>
ЧАСТЬ IV. Экономическая, социальная и гуманитарная деятельность			
4. Директивные органы (экономическая и социальная деятельность)	1 992 400	605 100	2 597 500
5 А. Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	3 228 900	51 600	3 280 500
5 В. Центр по науке и технике в целях развития	3 658 100	(42 500)	3 615 600
6. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам	44 112 100	(442 400)	43 669 700
7. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития	16 030 300	(383 000)	15 647 300
8. Отдел секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам	3 232 500	(32 000)	3 200 500
9. Транснациональные корпорации	9 029 700	(29 400)	9 000 300
10. Экономическая комиссия для Европы	26 178 800	(2 429 600)	23 749 200
11. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	28 166 400	989 300	29 155 700
12. Экономическая комиссия для Латинской Америки	60 365 300	(15 502 300)	44 863 000
13. Экономическая комиссия для Африки	35 945 700	1 356 800	37 302 500
14. Экономическая комиссия для Западной Азии	16 283 100	3 219 400	19 502 500
15. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	57 168 800	(4 757 100)	52 411 700
16. Международный торговый центр	9 246 200	(952 500)	8 293 700
17. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	72 942 200	(1 159 800)	71 782 400
18. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	10 235 400	1 169 200	11 404 600
19. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	8 312 200	819 100	9 131 300

	<i>Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 36/240 А</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренные ассигнования</i>
<i>Раздел</i>	<i>(в долл. США)</i>		
20. Международный контроль над наркотическими средствами	6 141 600	(260 600)	5 881 000
21. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	30 270 700	(1 330 800)	28 939 900
22. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	5 136 700	(280 500)	4 856 200
23. Права человека	10 517 300	272 300	10 789 600
24. Регулярная программа технического сотрудничества	<u>30 995 400</u>	<u>(151 500)</u>	<u>30 843 900</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	<u>489 189 800</u>	<u>(19 271 200)</u>	<u>469 918 600</u>
<i>ЧАСТЬ V. Международное правосудие и право</i>			
25. Международный Суд	8 675 300	281 400	8 956 700
26. Деятельность в области права	<u>13 145 900</u>	<u>(84 100)</u>	<u>13 061 800</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	<u>21 821 200</u>	<u>197 300</u>	<u>22 018 500</u>
<i>ЧАСТЬ VI. Общественная информация</i>			
27. Общественная информация	<u>63 156 100</u>	<u>1 478 900</u>	<u>64 635 000</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	<u>63 156 100</u>	<u>1 478 900</u>	<u>64 635 000</u>
<i>ЧАСТЬ VII. Общее вспомогательное обслуживание</i>			
28. Административно-управленческое и общее обслуживание	274 557 900	(8 779 400)	265 778 500
29. Обслуживание конференций и библиотечное обслуживание	<u>247 970 300</u>	<u>(2 746 800)</u>	<u>245 223 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	<u>522 528 200</u>	<u>(11 526 200)</u>	<u>511 002 000</u>
<i>ЧАСТЬ VIII. Специальные расходы</i>			
30. Облигационный заем Организации Объединенных Наций	<u>17 220 300</u>	—	<u>17 220 300</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	<u>17 220 300</u>	—	<u>17 220 300</u>
<i>ЧАСТЬ IX. Налогообложение персонала</i>			
31. Налогообложение персонала	<u>229 525 500</u>	<u>(21 723 000)</u>	<u>207 802 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	<u>229 525 500</u>	<u>(21 723 000)</u>	<u>207 802 500</u>

<i>Раздел</i>	<i>Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 36/240 А</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренная сумма</i>
	<i>(в долл. США)</i>		
ЧАСТЬ X. Капитальные расходы			
32. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	36 989 500	(907 700)	36 081 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	36 989 500	(907 700)	36 081 800
ОБЩИЙ ИТОГ	1 506 241 800	(33 280 100)	1 472 961 700

*114-е пленарное заседание,
21 декабря 1982 года*

В

ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1982 – 1983 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет сократить на двухгодичный период 1982 – 1983 годов смету поступлений в размере 284 553 000 долл. США, утвержденную в соответствии с резолюцией 36/240 В от 18 декабря 1981 года, на 27 493 000 долл. США следующим образом:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>Сумма, предусмотренная резолюцией 36/240 В</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Пересмотренная сумма</i>
	<i>(в долл. США)</i>		
ЧАСТЬ I. Поступления по плану налогообложения персонала			
1. Поступления по плану налогообложения персонала	233 396 800	(22 273 000)	211 123 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	233 396 800	(22 273 000)	211 123 800
ЧАСТЬ II. Прочие поступления			
2. Общие поступления	33 871 600	(1 677 100)	32 194 500
3. Деятельность, приносящая доход	17 284 600	(3 543 000)	13 741 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	51 156 200	(5 220 100)	45 936 100
ОБЩИЙ ИТОГ	284 553 000	(27 493 100)	257 059 900

*114-е пленарное заседание,
21 декабря 1982 года*

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1983 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1983 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 719 840 800 долл. США, состоящие из 753 120 900 долл. США, представляющих собой половину ассигнований, первоначально утвержденных на двухгодичный период 1982 – 1983 годов в соответствии с резолюцией 36/240 А Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1981 года, минус 33 280 100 долл. США, представляющих собой уменьшение ассигнований, утвержденных на тридцать седьмой сессии в соответствии с резолюцией А, выше, финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

a) 20 358 000 долл. США, состоящих из 25 578 100 долл. США, составляющих половину предполагаемых поступлений, не связанных с налогообложением персонала, утвержденных на двухгодичный период 1982 – 1983 годов в соответствии с резолюцией 36/240 В от 18 декабря 1981 года, минус 5 220 100 долл. США, представляющих собой уменьшение предполагаемых поступлений, не связанных с налогообложением персонала, утвержденных в соответствии с резолюцией В, выше;

b) 200 391 долл. США, составляющих взносы новых государств-членов за 1981 и 1982 годы;

c) 13 967 320 долл. США, составляющих остаток на счете излишков по состоянию на 31 декабря 1981 года;

d) 685 315 089 долл. США, составляющих взносы государств-членов в соответствии с резолюцией 37/125 А Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1982 года по шкале взносов на 1983, 1984 и 1985 годы;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств – членов Организации засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения персонала в общей сумме 96 967 300 долл. США, которая состоит из:

a) 116 698 400 долл. США, составляющих половину предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных в соответствии с резолюцией 36/240 В;

b) минус 22 273 000 долл. США, составляющих предполагаемое уменьшение поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденное в соответствии с резолюцией В, выше;

c) плюс 2 541 900 долл. США, составляющих увеличение фактических поступлений по плану налогообложения персонала по сравнению с пересмотренной сметой на двухгодичный период 1980 – 1981 годов и утвержденных в резолюции 36/234 В от 18 декабря 1981 года.

*114-е пленарное заседание,
21 декабря 1982 года*